

# HỆ THỐNG ĐẦU VÀO CÓ ĐIỀU PHỐI (CES)

## GIẤY CHO PHÉP SỬ DỤNG & TIẾT LỘ THÔNG TIN SỨC KHỎE ĐƯỢC BẢO VỆ



Hệ Thống Đầu Vào Có Điều Phối (CES) được thiết kế để kết nối những người có nguy cơ gặp tình trạng vô gia cư với các dịch vụ nhà ở và hỗ trợ. Cần phải đăng ký sự cho phép của quý vị để các tổ chức tham gia CES có thể tiếp cận thông tin về quý vị và sự chăm sóc của quý vị vào hệ thống CES. Để biết thêm thông tin về CES, vui lòng truy cập: [ohealthinfo.com/homeless\\_serv/ces](http://ohealthinfo.com/homeless_serv/ces).

### PHẦN 1: THÔNG TIN KHÁCH HÀNG/BỆNH NHÂN

Họ Của Khách Hàng/Bệnh Nhân		Tên Của Khách Hàng/Bệnh Nhân		Chữ Cái Đầu của Tên Đệm	Ngày Sinh
Email	CIN#	MRN	Số Điện Thoại Có Mã Khu Vực		
Địa chỉ		Thành phố	Tiểu bang	Mã Zip	

### PHẦN 2: CÁC TỔ CHỨC THAM GIA SẼ TIẾT LỘ THÔNG TIN NÀY

Các Tổ Chức Tham Gia trong Hệ Thống Đầu Vào Có Điều Phối (CES)			Địa chỉ 405 W. 5th St, Suite 658		
Thành phố Santa Ana	Tiểu bang CA	Mã Zip 92701	Số Điện Thoại có mã khu vực (714) 834-5000		

### PHẦN 3: CÁC TỔ CHỨC THAM GIA SẼ NHẬN THÔNG TIN NÀY

Các Tổ Chức Tham Gia trong Hệ Thống Đầu Vào Có Điều Phối (CES)			Địa chỉ 405 W. 5th St, Suite 658		
Thành phố Santa Ana	Tiểu bang CA	Mã Zip 92701	Số Điện Thoại có mã khu vực (714) 834-5000		

### PHẦN 4: MỤC ĐÍCH CỦA GIẤY CHO PHÉP NÀY

Điều phối chăm sóc với và giữa các tổ chức tham gia Hệ Thống Đầu Vào Có Điều Phối.

### PHẦN 5: THÔNG TIN CÓ THỂ ĐƯỢC TIẾT LỘ (Mục 5B Không Bắt Buộc)

**A.** Lượng thông tin tối thiểu để điều phối chăm sóc giữa các tổ chức tham gia Hệ Thống Đầu Vào Có Điều Phối. Trường hợp này bao gồm, nhưng không giới hạn ở quá trình vô gia cư, tình trạng gây tàn tật, ưu tiên nhà ở của quý vị và các tiêu chí về điều kiện tham gia chương trình.

### PHẦN 6: NGÀY HẾT HẠN GIẤY CHO PHÉP CỦA QUÝ VỊ

Trừ khi được rút lại bằng văn bản theo cách khác, giấy cho phép này hết hạn khi chấm dứt chương trình, Hệ Thống Đầu Vào Có Điều Phối của Quận Orange.

### ĐỂ QUÝ VỊ XEM LẠI

Tôi đã đọc nội dung của giấy này. Tôi hiểu, đồng ý, và cho phép Hệ Thống Đầu Vào Có Điều Phối (CES) sử dụng và tiết lộ thông tin của tôi như tôi cho biết bên trên. Tôi có quyền rút lại giấy cho phép này vào bất kỳ lúc nào bằng văn bản bằng cách gửi thông báo cho Người Quản Lý Chương Trình CES. Việc rút lại sẽ không ảnh hưởng đến các trường hợp tiết lộ mà các tổ chức tham gia CES đã thực hiện dựa vào giấy cho phép. Thông tin được tiết lộ tuân theo giấy cho phép này có thể được người nhận tái tiết lộ và có thể không còn được bảo hộ theo luật về quyền riêng tư của liên bang (HIPAA). Luật pháp hiện hành của Tiểu Bang hoặc luật khác của liên bang có thể yêu cầu người nhận phải có sự cho phép bằng văn bản của quý vị trước khi tái tiết lộ trừ khi được các điều luật đó cho phép khác. Tôi có quyền nhận được một bản sao của giấy này. Các khoản phí có thể áp dụng cho các yêu cầu nhất định. Bản sao của giấy cho phép gốc là hợp lệ.

### PHẦN 7: CHỮ KÝ - NGƯỜI THAM GIA HOẶC NGƯỜI ĐẠI DIỆN CÁ NHÂN/NGƯỜI GIÁM HỘ ĐƯỢC CHỈ ĐỊNH

### PHẦN 8: NGÀY

<b>X</b>					
Người Đại Diện Cá Nhân (viết in họ tên)		Mối Quan Hệ Cá Nhân với Khách Hàng / Bệnh Nhân (ví dụ như người bảo hộ, cha mẹ, v.v.)			
Địa Chỉ Đường Của Người Đại Diện Cá Nhân		Thành phố	Tiểu bang	Mã Zip	

Các trường hợp tiết lộ tuân theo giấy cho phép này chỉ được phép giữa các tổ chức tham gia Hệ Thống Đầu Vào Có Điều Phối  
Tất cả các hạng mục được đánh số phải được điền để giấy cho phép có hiệu lực

## **Các Tổ Chức Tham Gia Hệ Thống Đầu Vào Có Điều Phối (CES) Quận Orange**

Các tổ chức sau đây tích cực tham gia Hệ Thống Đầu Vào Có Điều Phối của Quận Orange. Sự tham gia của các tổ chức bao gồm tạo điều kiện đánh giá CES, hỗ trợ tham gia thu thập xác minh và tham gia họp về hồ sơ với các tổ chức tham gia CES.

1736 Family Crisis Center  
2-1-1 Orange County (211OC)  
American Family  
Housing  
Anaheim Housing  
Authority  
Casa Teresa  
City Net  
City of Costa Mesa/ Network for Homeless Solutions  
City of Dana Point/ Community Outreach Worker  
City of Huntington Beach/ Homeless Outreach Case  
Managers  
City of Newport Beach/ Homeless Coordinator  
City of Stanton/Stanton Outreach Coordinator  
Colette's Children's  
Home  
Dayle McIntosh Center  
Families Forward  
Families Together OC  
Family Assistance Ministries Friendship Shelter  
Grandma's House of Hope  
HIS-OC (Homeless Intervention Services of Orange  
County)  
Illumination Foundation  
Jamboree Housing  
Corporation  
Mental Health Association  
Mercy House  
OC Gateway  
OC Health Care  
Agency  
OC Social Services  
Agency  
Orange County United Way  
Orange County Housing Authority  
Pathways of Hope  
People Assisting the Homeless (PATH)  
Salvation Army  
Santa Ana Housing Authority  
Serving People in Need (SPIN)  
Share Our Selves  
South County  
Outreach  
StandUp For Kids  
Tierney Center for Veteran Services  
US Vets (United States Veterans  
Initiative)  
Veterans Affairs  
Volunteers of America Los  
Angeles WisePlace for Women